

**Varnostni list**

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

**ADDINOL Eco Craft 3055**

Datum revidirane izdaje: 14.05.2019

Številka proizvoda: 723039

Stran 1 od 8

**ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja****1.1 Identifikator izdelka**

ADDINOL Eco Craft 3055

**1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe****Uporaba snovi/zmesi**

Motorno olje.

**1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista****Proizvajalec**

Ime podjetja:	ADDINOL Lube Oil GmbH	
	Gebäude 4609	
Ulica:	Am Haupttor	
Kraj:	D-06237 Leuna	
Telefon:	+49 (0) 3461 845-0	Telefaks: +49 (0) 3461 845-555
e-mail:	info@addinol.de	
Kontaktna oseba:	Application Technology	
Internet:	www.addinol.de	
Prodočje/oddelek za informacije:	ADDINOL Application Technology	

**Dobavitelj**

Ime podjetja:	M&M INTERCOM, d.o.o.	
Ulica:	Letalska Cesta 33F	
Kraj:	SLO-1000 Ljubljana	
Telefon:	+386 1 29 27 700	Telefaks: +386 1 52 49 072
e-mail:	info@mm-intercom.si	
Kontaktna oseba:	Gregor Müller	
Internet:	www.mm-intercom.si	

**1.4 Telefonska številka za nujne**

+49 (0) 3461 845 222 - Ta številka je v uporabi samo v času uradnih ur.

**primere:****ODDELEK 2: Določitev nevarnosti****2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi****Uredbo (ES) št. 1272/2008**

Skupine nevarnosti:  
 Preobčutljivost dihal/kože: Skin Sens. 1  
 Izjave o nevarnosti:  
 Lahko povzroči alergijski odziv kože.

Mešanica razvrščena kot nevarna skladno z Uredbo (ES) št. 1272/2008 [CLP].

**2.2 Elementi etikete****Uredbo (ES) št. 1272/2008****Snovi zapisane na etiketi**

Benzoic acid, hydroxy-, mono-C20-28-branched alkyl derivs., calcium salt (2:1)

**Opozorilna beseda:** Pozor**Piktogrami:**

## Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

### ADDINOL Eco Craft 3055

Datum revidirane izdaje: 14.05.2019

Številka proizvoda: 723039

Stran 2 od 8

#### Stavki o nevarnosti

H317 Lahko povzroči alergijski odziv kože.

#### Previdnostni stavki

P272 Kontaminirana delovna oblačila niso dovoljena zunaj delovnega mesta.  
 P280 Nositi zaščitne rokavice/zaščitno obleko/zaščito za oči/zaščito za obraz.  
 P302+P352 PRI STIKU S KOŽO: Umiti z veliko vode.  
 P333+P313 Če nastopi draženje kože ali se pojavi izpuščaj: poiščite zdravniško pomoč/oskrbo.  
 P501 Odstraniti vsebino/posodo v skladu z nacionalnimi predpisi.

#### Dodatna navodila

Proizvod je klasificiran in označen po smernicah ES ali v skladu z nacionalno zakonodajo.

#### 2.3 Druge nevarnosti

Daljši ali ponovni stik s proizvodom lahko razmasti kožo in povzroči dermatitis.  
 Ne dovoliti, da izliti proizvod pronica v tla.  
 Ne dopustiti, da se proizvod nekontrolirano vnaša v okolje.

### ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

#### 3.2 Zmesi

##### Nevarne sestavine

Št. CAS	Sestavina			Delež
	Št. ES	Indeks št.	Št. REACH	
	Razvrstitev po GHS			
900185-23-1	Benzoic acid, hydroxy-, mono-C20-28-branched alkyl derivs., calcium salt (2:1)			< 4,75 %
	Skin Sens. 1, Aquatic Chronic 4; H317 H413			

Besedilo H in EUH stavkov: glej v odseku 16.

#### Dodatni napotki

DMSO-Extrakt &lt; 3 %, IP 346.

Sistem klasifikacije: Klasifikacija ustreza aktualnim seznamom ES in je dopolnjena s podatki iz strokovne literature in informacijami podjetja.

### ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč

#### 4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč

##### Splošni napotki

Samozaščitna osebe, ki nudi prvo pomoč. Zamenjati kontaminirana oblačila. Čistilne krpe, prepojene s proizvodom, ne nositi v žepu.

##### Pri vdihavanju

Prizadete odvesti na sveži zrak. Ponesrečence pripraviti do mirovanja in jih ogreti. Če težave ne prenehajo, poiskati zdravniško pomoč.

##### Pri stiku s kožo

Ob stiku s kožo takoj izprati z obilo voda in milo. Zamenjati kontaminirana oblačila. V primeru dražanja kože obiskati zdravnika.

##### Pri stiku z očmi

V primeru stika z očmi pri odprtih vekah takoj spirati s tekočo vodo 10 do 15 minut. Zatem poiskati pomoč očesnega zdravnika.

##### Pri zaužitju

NE izzvati bruhanja.

## Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

### ADDINOL Eco Craft 3055

Datum revidirane izdaje: 14.05.2019

Številka proizvoda: 723039

Stran 3 od 8

Usta dobro izprati z vodo. Takoj poiskati zdravniško pomoč.

#### **4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli**

Na voljo ni nobenih informacij.

#### **4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja**

Osnovna pomoč, dekontaminacija, simptomatična obdelava.

### ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi

#### **5.1 Sredstva za gašenje**

##### **Ustrezna sredstva za gašenje**

Ogljikov dioksid (CO<sub>2</sub>). Prah za gašenje. Vodni curek. alkoholnoodporna pena.

##### **Neustrezna sredstva za gašenje**

Močni vodni curek.

#### **5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo**

V primeru požara lahko nastane: Ogljikov monoksid Ogljikov dioksid (CO<sub>2</sub>). Dušikovi oksidi (NO<sub>x</sub>). Žveplovi oksidi. Fosforjev oksidi. . . saje.

#### **5.3 Nasvet za gasilce**

V primeru požara: Uporabiti zaščitni dihalni aparat, ki ni odvisen od zraka v okolju.

#### **Dodatni napotki**

Ukrepe pri gašenju prilagoditi okolju. Zaradi zaščite ljudi in zaradi ohladitve posod v nevarnem območju uporabiti vodne brizgalke. Ne vdihavati plinov, ki nastanejo ob požaru in/ali eksploziji. Kontaminirano sredstvo za gašenje zbirati ločeno. Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo ali vodotoke.

### ODDELEK 6: Ukrepi ob nenamernih izpustih

#### **6.1 Osebnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili**

Posebna nevarnost za spolzkost zaradi izteklega/ politega proizvoda. Odstraniti vse vžigalne pobude. V primeru učinkovanja hlapov, prašiv in aerosolov je potrebno uporabiti zaščitno dihalno napravo. Izogibati se kontaktu s kožo, očmi in obleko.

#### **6.2 Okoljevarstveni ukrepi**

Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo ali vodotoke. Pri uhajanju plina ali pri iztekanju v reke, tla ali kanalizacijo obvestiti pristojne organe. Preprečiti širjenje po površini (npr. z zavezitvijo ali oljnimi barijerami).

#### **6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje**

Pobirati s pomočjo materiala, ki veže tekočino (pesek, diatomejska prst, vezivo za kisline, univerzalno vezivo). S sprejetim materialom ravnati skladno s poglavjem za odlaganje odpadnih snovi. Temeljito očistiti onesnažene predmete in tla ob upoštevanju predpisov za varovanje okolice.

#### **6.4 Sklizevanje na druge oddelke**

Glej tudi oddelka 8 in 13.

### ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje

#### **7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje**

##### **Navodilo za varno rokovanje**

Delati v dobro prezračevanih območjih ali uporabljati zaščitni filter za dihanje. Preprečiti nastajanje oljne megle. Pri odprtih uporabi nujno uporabiti tudi naprave z lokalnim odsesavanjem. Izogibati se kontaktu s kožo, očmi in obleko.

##### **Navodila za varstvo pred požarom in eksplozijo**

Hraniti ločeno od virov vžiga - ne kaditi.

#### **7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo**

##### **Zahteva po skladiščnih prostorih in posodah**

Embalažo hraniti dobro zaprto in na suhem, da bi preprečili onesnaženje in absorpcijo vlage. Hraniti v tesno zaprti posodi na hladnem.

## Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

### ADDINOL Eco Craft 3055

Datum revidirane izdaje: 14.05.2019

Številka proizvoda: 723039

Stran 4 od 8

#### Pokyny k spoločnému skladovaniu

Hraniti ločeno od hrane, pijače in krmil.  
Držati izven dosega: oksidacijsko sredstvo.

#### Nadaljnje informacije o pogojih skladiščenja

Zaščititi pred: UV-sevanje/ sončna svetloba. mraz.  
Priporočene temperature skladiščenja: 5 - 40°C

#### 7.3 Posebne končne uporabe

Izčrpna navodila: glej tehnična navodila.

### ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

#### 8.1 Parametri nadzora

##### Drugi podatki o dovoljenih mejnih vrednostih

Recommended limit value for oil mist

TWA: 5 mg/m<sup>3</sup>

STEL: 10 mg/m<sup>3</sup>

Proizvod ne vsebuje bistvenih količin snovi z zakonsko omejitvijo izpostavljenosti.

#### 8.2 Nadzor izpostavljenosti



##### Ustrezen tehnično-tehnološki nadzor

Poskrbite za zadostno prezračevanje in lokalno odsesavanje na kritičnih točkah.

##### Splošni varnostni in sanitarni ukrepi

Pred odmori in ob zaključku dela je potrebno umiti roke. Takoj sleči vso onesnaženo obleko. Onesnažena oblačila je potrebno pred ponovno uporabo oprati. Na delovnem mestu je prepovedano jesti, piti, kaditi, njuhati.

##### Zaščito za oči/obraz

Zaščitna očala, ki dobro tesnijo. EN standardi: DIN EN 166

##### Zaščita rok

Nositi je potrebno zaščitne rokavice: EN standardi: DIN EN 374

Trajanje nošenja pri konstantnem stiku: 480 min

Primerni material: NBR (Nitrilni kavčuk).

Debelina materiala za rokavice: 0.7 mm.

Trajanje nošenja pri občasnem stiku (brizgi): 30 min

Primerni material: NBR (Nitrilni kavčuk).

Debelina materiala za rokavice: 0.4 mm

Preventivna zaščita kože z zaščitno kremo.

##### Zaščita kože

Nositi primerno zaščitno obleko. Zamenjati kontaminirana oblačila. Čistilne krpe, prepojene s proizvodom, ne nositi v žepu.

##### Zaščita dihal

Če ukrepi za odsesavanje ali zračenje niso možni ali ne zadostujejo, je potrebno nositi zaščitno dihalno masko. Uporabljati samo zaščitne dihalne naprave z oznako CEvključno s štirimestno kontrolno številko.

## Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

### ADDINOL Eco Craft 3055

Datum revidirane izdaje: 14.05.2019

Številka proizvoda: 723039

Stran 5 od 8

## ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

### 9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih

Agregatno stanje: tekoč  
 Barva: rjavo - zeleno  
 Vonj: značilen(a)(o)

pH: Ni razpoložljivih podatkov

#### Sprememba stanja

Tališče: Ni razpoložljivih podatkov

Začetno vrelišče in območje vrelišča: ni določeno

Plamenišče: > 250 °C DIN EN ISO 2592

#### Vnetljivost

Trdne snovi: Ni razpoložljivih podatkov

Plin: Ni razpoložljivih podatkov

#### Eksplozivne lastnosti

Ni razpoložljivih podatkov

Meje eksplozivnosti-spodnja: Ni razpoložljivih podatkov

Meje eksplozivnosti-zgornja: Ni razpoložljivih podatkov

Temperatura vnetišča: ni določeno

#### Temperatura samovžiga

Trdne snovi: Ni razpoložljivih podatkov

Plin: Ni razpoložljivih podatkov

Temperatura razpadanja: Ni razpoložljivih podatkov

#### Oksidativne lastnosti

Ni razpoložljivih podatkov

Parni tlak: Ni razpoložljivih podatkov

Gostota (pri 15 °C): 0,901 g/cm<sup>3</sup> DIN 51757

Topnost v vodi: praktično netopljev

#### Topnost v drugih topilih

Ni razpoložljivih podatkov

Porazdelitveni koeficient: Ni razpoložljivih podatkov

Kinematična viskoznost:  
(pri 100 °C) 12,1 mm<sup>2</sup>/s ASTM D 7042

Relativna gostota par: Ni razpoložljivih podatkov

Relativna hitrost izparevanja: Ni razpoložljivih podatkov

### 9.2 Drugi podatki

Ni razpoložljivih podatkov

## ODDELEK 10: Obstojnost in reaktivnost

### 10.1 Reaktivnost

Proizvod je med skladiščenjem pri normalni temperaturi okolice obstojen.

### 10.2 Kemijska stabilnost

Mešanica je kemično stabilna pod priporočenimi pogoji skladiščenja, uporabe in temperature.

### 10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij

## Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

### ADDINOL Eco Craft 3055

Datum revidirane izdaje: 14.05.2019

Številka proizvoda: 723039

Stran 6 od 8

Ni znana nobena nevarna reakcija.

#### **10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti**

Preprečiti izpostavljenosti ekstremnim temperaturam.

Glej poglavje 7 Poleg teh niso potrebni nobeni dodatni ukrepi.

#### **10.5 Nezdružljivi materiali**

učinkuje z : Oksidacijsko sredstvo, močen(na, -no). Kislina. Peroksidi.

#### **10.6 Nevarni produkti razgradnje**

V primeru požara lahko nastane: Ogljikov monoksid Ogljikov dioksid (CO<sub>2</sub>). Dušikovi oksidi (NO<sub>x</sub>). Žveplov oksidi. Fosforjev oksidi. . . saje.

### ODDELEK 11: Toksikološki podatki

#### **11.1 Podatki o toksikoloških učinkih**

##### **Akutna strupenost**

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.  
Zmes ni preizkušena.

##### **Dražilnost in jedkost**

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

##### **Senzibilizirno učinkovanje**

Lahko povzroči alergijski odziv kože. (Benzoic acid, hydroxy-, mono-C20-28-branched alkyl derivs., calcium salt (2:1))

##### **Učinkovanja povzročitve raka, sprememb dedne zasnove in ogrožanja razplojevanje**

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

##### **STOT - enkratna izpostavljenost**

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

##### **STOT - ponavljajoča se izpostavljenost**

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.  
Daljši ali ponovni stik s proizvodom lahko razmasti kožo in povzroči dermatitis.

##### **Nevarnost pri vdihavanju**

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

##### **Spesifično delovanje v živalskem poskusu**

Ni razpoložljivih podatkov

### ODDELEK 12: Ekološki podatki

#### **12.1 Strupenost**

Ni razpoložljivih podatkov

Zmes ni preizkušena.

#### **12.2 Obstočnost in razgradljivost**

Ni biološko enostavno zgradljiv ( po smernicah OECD). Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo ali vodotoke.

#### **12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih**

Ni razpoložljivih podatkov

#### **12.4 Mobilnost v tleh**

Zaradi svoje slabe vodotopnosti se proizvod izloča pretžno mehanično v bioloških čistilnih napravah.

#### **12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB**

Sestavine tega pripravka ne izpolnjujejo kriterijev za uvrstitev kot PBT ali vPvB.

#### **12.6 Drugi škodljivi učinki**

Ni razpoložljivih podatkov

## Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

### ADDINOL Eco Craft 3055

Datum revidirane izdaje: 14.05.2019

Številka proizvoda: 723039

Stran 7 od 8

#### Splošni napotki

Ne dopustiti, da se proizvod nekontrolirano vnaša v okolje.

### ODDELEK 13: Odstranjevanje

#### 13.1 Metode ravnanja z odpadki

##### Ravnanje z ostanki zmesi

Prepustiti pooblaščenemu zbiralcu/odstranjevalcu/predelovalcu nevarnih odpadkov. Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo ali vodotoke. Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo ali vodotoke.

##### Klasifikacijska številka odpadka - Produktni ostanki/Nerabljen produkt

130205 ODPADKI OLJ IN ODPADKI TEKOČIH GORIV (RAZEN JEDILNIH OLJ IN TISTIH OLJ, KI SO NAVEDENI V POGLAVJIH 05, 12 IN 19); Odpadna motorna olja, olja prestavnih mehanizmov in mazalna olja; Mineralna neklorirana motorna olja, olja prestavnih mehanizmov in mazalna olja; nevarni odpadki

##### Ravnanje z neočiščeno embalažo

Odpadne snovi morajo biti pod nadzorom. Kontaminirano embalažo je potrebno popolnoma izprazniti in se lahko po ustreznem čiščenju ponovno uporabi. Embalažo, ki se ne da očistiti, je potrebno odstraniti. Odstranjevanje odpadnih snovi v skladu uradnimi predpisi.

### ODDELEK 14: Podatki o prevozu

#### Kopenski transport (ADR/RID)

- 14.1 Številka ZN:** -  
**14.2 Pravilno odpremno ime ZN:** -  
**14.3 Razredi nevarnosti prevoza:** -  
**14.4 Skupina embalaže:** -

#### Transport z rečno plovbo (ADN)

- 14.1 Številka ZN:** -  
**14.2 Pravilno odpremno ime ZN:** -  
**14.3 Razredi nevarnosti prevoza:** -  
**14.4 Skupina embalaže:** -

#### Pomorski ladijski transport (IMDG)

- 14.1 Številka ZN:** -  
**14.2 Pravilno odpremno ime ZN:** -  
**14.3 Razredi nevarnosti prevoza:** -  
**14.4 Skupina embalaže:** -

#### Zračni transport (ICAO-TI/IATA-DGR)

- 14.1 Številka ZN:** -  
**14.2 Pravilno odpremno ime ZN:** -  
**14.3 Razredi nevarnosti prevoza:** -  
**14.4 Skupina embalaže:** -

#### 14.5 Nevarnosti za okolje

OGROŽA OKOLJE: ne

#### 14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika

Če ni določeno drugače, je treba upoštevati splošne ukrepe za varen transport.

#### 14.7 Prevoz v razsutem stanju v skladu s Prilogo II k MARPOL in Kodeksom IBC

ni uporabeno

#### Druge informacije

**Varnostni list**

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

**ADDINOL Eco Craft 3055**

Datum revidirane izdaje: 14.05.2019

Številka proizvoda: 723039

Stran 8 od 8

Ni nevarna snov v smislu transportnih predpisov.

**ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki****15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes****Nacionalni predpisi**

Stopnja ogrožanja vode (D): 1 - Malo ogroža vodo

**15.2 Ocena kemijske varnosti**

Varnostni pregledi za snovi v tej zmesi niso bili izvedeni.

**ODDELEK 16: Drugi podatki****Spremembe**

Ta list se razlikuje od prejšnje izdaje v poglavju (ih): 1,2,3,5,7,8,9,10,11,12,14,15,16.

**Besedilo H in EUH stavkov (Številka in polno besedilo)**

H317	Lahko povzroči alergijski odziv kože.
H413	Lahko ima dolgotrajne škodljive učinke na vodne organizme.

**Nadaljnji podatki**

Mešanica razvrščena kot nevarna skladno z Uredbo (ES) št. 1272/2008 [CLP].

Navedene informacije se nanašajo na današnje stanje našega znanja in izkušenj in se nanašajo na proizvod v stanju v kakršnem je dobavljen. Namen informacij je opisati naš proizvod glede na varnostne zahteve. Navedbe ne predstavljajo nikakršnega zagotovila lastnosti izdelka v pravnem smislu. Lastna odgovornost odjemalca izdelka je, da pozna in upošteva zakonska določila v zvezi s transportom in uporabo izdelka. Lastnosti izdelka so opisane v tehničnih informacijah. Visoko zmogljiva maziva ADDINOL so pod nenehnim razvojem. Addinol Lube Oil GmbH si pridržuje pravico do sprememb tehničnih podatkov listine brez predhodnjega obvestila. V primeru dvoma se obrnite na vašo svetovalno službo .

Sprejemnik naših produktov je sam odgovoren za upoštevanje ustreznih zakonov in določil.

*(Podatki o nevarnih vsebovanih snoveh so vsakokrat v skladu z zadnjim veljavnim varnostnim podatkovnim listom preddobavitelja.)*